

MADRUGADA

AÑO 5 - N.º 4 - REVISTA ANUAL - ABRIL 1998



SEMANA SANTA DE CARTAGENA

SUMARIO

Salutación	3
Nos habla el Hermano Mayor	4
Los "otros" archivos de la Cofradía Marraja ..	5
Miscelánea	6/7
Sánchez Lozano: un documento inédito	8/9
La noche más larga	10
Por fin... ..	11
...A hombros!	12/13
Entrevista con... Juan Rodríguez	14/15
Un sueño... ¡A hombros!	16
El Cristo de los pescadores	17
Encuentro	18/19
La Madre Dolorosa	20/21
El Rincón del Poeta	22/23
¡Vuelve a casa, Virgen Dolorosa!	24
Santa Misa a la devota imagen de la Stma. Virgen Dolorosa	25/26
Itinerario	27

Presentación

Editorial

Hemos cumplido un lustro sacando a la calle nuestra revista y nos sentimos orgullosos y honrados de ver la aceptación que ha tenido entre la gente de nuestra ciudad, siendo ésta la razón de nuestro afán de superación para intentar sacar cada año "Madrugada" un poquito mejor que la anterior. En estos cinco años hemos visto cómo va evolucionando nuestra Semana Santa, las mejoras de cada cofradía y cada agrupación, y creemos que éste enorme esfuerzo merece la recompensa de que nuestra Semana Santa sea más conocida fuera de nuestras fronteras, y que los visitantes puedan ver también nuestra Semana Grande fuera de las tradicionales fechas.

Este año nuestra Semana Santa rompe moldes, pues desaparece la antiquísima tradición de ver al Cristo del Socorro salir desde nuestra Catedral; como principal innovación ese trono portado por nuestras mujeres y por fin salen todas las Vírgenes a hombros con las incorporaciones de la Virgen de la Esperanza y la Soledad de los Pobres, sueño tan ansiado por ésta Editorial.

Nunca nos podremos olvidar del comercio de nuestra ciudad, sobre todo de aquellos que nos siguen dando su apoyo desde el principio. Sin todos ellos no sería posible hacer realidad nuestro deseo de sacar a la calle cada año ésta revista.

Muchas gracias por leer ésta revista, esperando que sea de su agrado, y deseando que si alguien tiene alguna sugerencia para el desarrollo y mejora de "Madrugada" nos lo haga saber, que toda sugerencia y crítica será bien aceptada.

Gracias.

Madrugada

Presentación

Agrupación de Portapasos de la Santísima Virgen Dolorosa (Marrajos).

Dirección y Elaboración:

Equipo V de la Stma. Virgen.

Portada y Contraportada:

Sebastián Parrado

Fotografías:

Archivo Equipo V

Diseño:

Gráficas Alamo S.L.

Colaboradores:

*D. Antonio Lozano García
D. José Miguel Méndez Martínez
D. Rafael Fenollar Amate
D. Carlos Silgeström Laredo
D. Emilio Rodríguez Lorente
D^a. Rosario del Carmen García Romero
D. Santiago Mediano Durán
D^a. Ana María Acosta
D. Luis Vitaller Prieto
D. Miguel Torralba Parra*

Preimpresión e Impresión:

Gráficas Alamo S.L.

Equipo V

Componentes editorial:

José Andrés Piñero, Jorge Espín García, Germán Fco. Parrado Rodríguez, Sebastián Parrado Rodríguez, Jesús Triviño Pérez, Juan Marcos Vivancos Paredes, Salvador Villegas Soler, Carlos García Marín.

LECHE PURA DE VACA
CERTIFICADA
Y PASTERIZADA



DIPLOMADA


GANADERIA DE SANIDAD
COMPROBADA

EL BARRANQUILLO
PRODUCTOS DE CALIDAD

Las Tenadas, s/n - Apdo. Correos: 16
Teléfono y Fax: (968) 57 82 83
30700 TORRE-PACHECO (Murcia)

SALUTACIÓN

Un año más, se asoma la Semana Santa, por la esquina de esta Cuaresma y nos recuerda a todos los cartageneros, que el corazón se nos va a poner henchido de emoción y a la vez de melancolía por el recuerdo que ha sido y es, todo lo que supone el vivir de un modo peculiar, muy peculiar diría yo, esta parte del año.

Los procesionistas, no voy a descubrir nada nuevo, vivimos todo el año pensando en ella, pero por supuesto es ahora cuando eclosiona todo el trabajo acumulado desde el pasado Pentecostés.

A modo de pórtico, todas o casi todas las agrupaciones marrajas, tienen una serie de actos paralelos a los de la propia Cofradía, que ensalzan el momento cumbre de nuestra Semana Santa, y no son otros que los actos litúrgicos y culturales que nos acontecen en estos días.

Abramos la puerta con nuestro apoyo y presencia en ellos, porque sin estos nunca una Semana Santa la tendríamos completa.

La aportación que de todo este tipo de actos hacen las agrupaciones marrajas, no es mas que otro desfile, quizá mas popular si cabe, porque no hay que ser penitente para participar, y si ser receptivo para hacerlos y llevarlos a todo tipo de gentes que formamos el mosaico cartagenero



de estas fechas.

No esta en mí, etiquetar a nada, ni a nadie, pero permítaseme decir una cosa: con la aportación de todos, este fenómeno, se puede llamar cultura popular con letras mayúsculas.

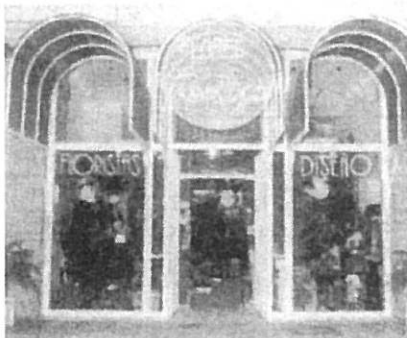
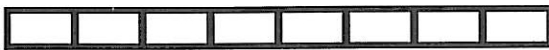
ANTONIO LOZANO GARCÍA
Presidente Agrupación Portapasos



MONTES

FOTOGRAFIA - VIDEO PROFESIONAL

Paseo Alfonso XIII, 14 - Tlf. 12 18 51
30201 CARTAGENA



Floristería
SAN FRANCISCO*



Pº Alfonso XIII, 34
Tlf. 52 32 92 - Fax 50 98 67

Pza. San Francisco
Tlfs. 12 32 92 - 50 32 92

CARTAGENA



NOS HABLA EL HERMANO MAYOR

“Nueva sede marraja”

La calle Jara es procesionista por excelencia, desde por su difícil trazado para el desfile de penitentes hasta por su cercanía a la iglesia de Santa María y, por tanto, últimos metros en el largo y duro recorrido de nuestras procesiones. Es fácil ver en ella a conocidos y destacados cofrades apostados en la esquina de La Uva Jumillana para ver cómo se comportan los tercios de penitentes en la famosa y complicada curva. Para los portapasos significa la proximidad del final de ese sacrificio que supone llevar un trono a hombros durante varias horas.

Ahora ese carácter procesionista se acentuará ya no será sólo una calle difícil por donde discurren las procesiones sino que va a tener vida procesional durante todo el año. La nueva sede de la Cofradía Marraja y el Museo de Semana Santa enfrente, no cabe duda que la dotarán de un gran movimiento de cofrades que acudirán a las diferentes actividades que se lleven a cabo en ambas instituciones que, por su naturaleza y por un mayor esplendor de nuestra Semana Santa.

La nueva sede de nuestra cofradía, un edificio de cuatro plantas, destinará una de ellas a actividades culturales (archivo, biblioteca, etc.), otra a despachos para las Agrupaciones, otra será institucional y, por último, la planta baja será local social.

Por lo que se refiere al Museo de Semana Santa, y aún cuando no conocemos todavía los detalles del proyecto, suponemos que en su distribución se tendrán en cuenta todos aquellos aspectos que se caracterizan a un museo con una concepción moderna, tales como: salas fijas de exposición, salas temporales que permitan presentar muestras específicas por tiempo definido, zona de archivo y biblioteca, sala de usos múltiples destinada preferentemente a proyección de audiovisuales, conferencias, etc. y es posible taller de restauración. Aún cuando en los comienzos solo pudiera abordarse lo relativo a exposiciones, debemos



tener presente siempre unos objetivos mucho más ambiciosos tal y como se ha expuesto.

Significa, por tanto, que los actos a realizar en cada uno de los centros, la calle Jara cobrará una especial vitalidad y contribuirá a dinamizar el casco antiguo de Cartagena.

Nos encontramos ante el gran reto de restaurar el edificio adquirido; no será tarea fácil, ni técnica ni económicamente, pero con la ayuda y colaboración de todos es posible que pronto podamos ver hecha realidad esa aspiración que tenemos desde que dejamos el local de la calle Mayor: volver a estar en el centro de Cartagena, por donde pasan las procesiones.

JOSÉ MIGUEL MÉNDEZ MARTÍNEZ
Hno. Mayor Cofradía Marraja.



VALENTIN GARCIA ESCUDERO

REPARACIONES ELECTRICAS DE AUTOMOVILES
ELECTROSERVICIO **FEMSA - BOSCH**

AIRE ACONDICIONADO PARA AUTOMOVILES "CUPIA"

■ **BLAUPUNKT** - AUTORRADIOS
INYECCION DE GASOLINA

Jorge Juan, 5 - Tlfs. 51 10 26 - 12 31 82 - Móvil 989-60 13 73
CARTAGENA

LOS "OTROS" ARCHIVOS DE LA COFRADÍA MARRAJA

Cuando me decidí a realizar este artículo, mi propósito consistía inicialmente en escribir sobre "La Pequeñica". Busqué información, intenté documentarme, pero la sorpresa fue mayúscula cuando localizando algunos datos para mi escrito en nuestro archivo, descubrí grandes vacíos en la sección que atañe a nuestra Agrupación, cosa que no ocurre con otras Agrupaciones con menos antigüedad que la nuestra. Mi pregunta fue ésta: ¿Dónde están esos documentos **inexistentes**?

Siendo la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la más antigua de la Semana Santa cartagenera, y nuestra Agrupación una de las más añejas, sería evidente la existencia de otros escritos, al margen de los catalogados en nuestro archivo.

Dejando al margen periodos conflictivos de nuestra Historia, donde cabe plantearse la desaparición de documentos - tanto de nuestra Cofradía, como de otras instituciones - y, centrándonos en nuestra Historia más reciente, cabe suponer la posibilidad de una mayor fuente de información en manos de particulares.

No cabe la menor duda de la buena voluntad de estas personas, en conservar parte de nuestra Cofradía en sus manos, en unos momentos en que tal vez no teníamos infraestructura para ello, documentos que sin su inestimable ayuda, muy posiblemente, hubieran desaparecido. Pese a todo ello, si realmente se pudiera demostrar la existencia de esos "otros" archivos, es evidente que actualmente nuestra Cofradía estaría preparada para acoger y catalogar, como real-

mente se merecen, esas páginas de nuestra Historia marraja y paralelamente de la Historia de esta más que expoliada Cartagena.

Es propósito de estas líneas concienciar a quien corresponda, que el patrimonio no es exclusivo de unos pocos, sino de todos los que formamos parte de esta Real e Ilustre Cofradía Nuestro Padre Jesús Nazareno, de todos aquellos que contribuimos a la realidad de nuestra Semana Santa, y en consecuencia de todos los que sentimos día a día, la realidad de vivir en una ciudad legendaria llamada CARTAGENA.

JUAN MARCOS VIVANCOS PAREDES

Felipe Bueno Guillén

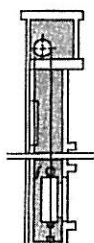
FARMACEUTICO
ESP. EN ANALISIS CLINICOS

Andrés Cegarra, 17 - Tlf. 56 02 28
30360 LA UNION (Murcia)


Ascensores Cartagena, S.L.

CONSERVACIÓN • REPARACIÓN • MONTAJES

SUBA CON GARANTÍA
+ CALIDAD
+ SEGURIDAD
- PRECIO



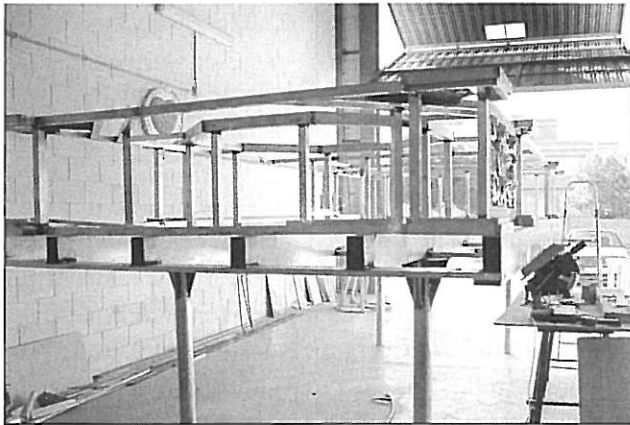
Avda. América, 6 - Tlf: 50 15 50 - CARTAGENA



**MANUALIDADES
ZAMBRANA**

Alfonso X El Sabio, 22
Tel. 52 88 01
30204 CARTAGENA

STMA. VIRGEN DE LA ESPERANZA Y SUS PORTAPASOS



ranza el Jueves Santo y la Stma. Virgen de la Soledad de los Pobres el Sábado Santo, cerramos el capítulo de tronos a ruedas de imágenes titulares marianas.

NUEVO REGLAMENTO PARA EL GRUPO DE PORTAPASOS DE LA STMA. VIRGEN DE LA SOLEDAD

El grupo de portapasos de la Stma. Virgen de la Soledad solicitaron de la Cofradía ser Agrupación independiente, ésta no vio precedente esta petición y además tras revisar algunos datos se observó que este grupo tenía un reglamento que no había sido aprobado por la Agrupación a la que pertenecen, y se establecieron unos nuevos redactados por la citada Agrupación. Estos nuevos reglamentos ya aprobados están acordes con el resto de reglamentos de otros grupos de portapasos, al igual que se especifica que este grupo está bajo el seno de la Agrupación de la Stma. Virgen de la Soledad.



1.998 "Año Santo Mariano"



No queríamos dejar pasar el hecho de haber transcurrido diez años desde el Año Santo Mariano, y recordar aquel año donde por primera vez las Imágenes Marianas Titulares de las cuatro Cofradías, Stma. Virgen del Amor Hermoso, del Primer Dolor, Soledad del Consuelo y Soledad se unían en la capilla californiana, sobre unas andas para ser procesionadas en una misma procesión por las calles de nuestra ciudad, para reunirse en la Iglesia de nuestra Patrona donde se realizó una misa. Y desde allí hasta llegar a la rampa de Santa María de Gracia donde se le cantó a las cuatro Vírgenes la salve. Un acto emotivo que se vivió con fervor y pasión por nuestra ciudad donde se demostró el amor que procesamos a nuestra Madre, en sus diferentes advocaciones.

de todo un poco...

M

I

S

C

E

L

A

N

E

A

M

I

S

C

E

L

A

N

E

A

VIA CRUCIS PENITENCIAL

Este año la entrañable procesión Vía-Crucis que la Ilustre Cofradía del Stmo. y Real Cristo del Socorro realiza el Viernes de Dolores, ha hecho todo lo posible por salir desde su capilla en la antigua Catedral, y viendo ya imposible esta posibilidad, la Junta de Mesa de la Cofradía y su Hermano Mayor D. Fernando Navarro Mulero decidieron por unanimidad salir de las pedanías más cercanas a la Catedral.

Una vez consultada esta decisión con los representantes del Excmo. Ayuntamiento de Cartagena, éstos expresaron todo su apoyo comprometiéndose a



colaborar con la Cofradía para que pueda sacar su Vía Crucis

de los alrededores de las ruinas de la antigua Catedral y se acondicionará un solar de la calle de la Concepción para que se pueda organizar la procesión.

Por este año esta Cofradía procesionará sus imágenes saliendo desde la misma calle, sin perder su dignidad, pues estamos seguros que todos los hermanos que porten la imagen de la Stma. Virgen de

la Soledad del Consuelo y Cristo del Socorro, portarán sobre sus hombros sus titulares con el máximo decoro, como nos tienen acostumbrados.

La Agrupación de la Stma. Virgen de la Soledad del Consuelo por la austeridad que le caracteriza a este Vía Crucis, decidió no ponerle a la imagen el fajín de gobernador militar en la procesión.

Los hermanos de la Cofradía aspiran volver a salir del interior de la antigua Catedral cuando finalicen las obras de recuperación del Teatro Romano.



de todo un poco...

Crónicas

SÁNCHEZ LOZANO:
UN DOCUMENTO INÉDITO

No es motivo de este artículo explayarse en la biografía de este gran imaginero alicantino, quien sin duda alguna ha merecido y merece estudios profundos de su importante legado. Pese a todo ello, ríos de tinta se han escrito en nuestra Ciudad sobre José M. Sánchez Lozano, escultor de Pilar de la Horadada (1.904-1.996) y su influencia dieciochesca en Cartagena.

Su obra, la cual llegó a alcanzar 375 trabajos a lo largo de su vida (340 de carácter religioso), no pasó de largo por las Cofradías Pasionarias Cartageneras existentes en nuestro primer tercio de siglo, muy mermadas tras la Guerra Civil.

Poco a poco, este artista alicantino, a los que muchos calificaron como el sucesor de Salzillo, fue impregnando de barroquismo varios de los Pasos de nuestra Semana Santa, principalmente los de nuestra Cofradía hermana del Prendimiento, quien recientemente (1.997) rindió un homenaje.

Tallas como San Pedro, la Samaritana (Domingo de Ramos), el Juicio de Jesús, por citar algunas de las dieciocho imágenes que esculpió para la Cofradía California, o ya dentro de la nuestra, la popular "Virgen Guapa" (1.943-1.965), antecesora de "La Pequeñica", son ejemplo vivo de la rúbrica de este genial imaginero.

Paralelamente realizó en Cartagena una sola obra civil, el retrato de bronce del maestro Álvarez (compositor del pasodoble "Suspiros de España") sito en la tan discutida Plaza del Rey, y numerosísimas restauraciones de imágenes religiosas entre las que cabe citar - por señalar algunas- la de los Cuatro Santos y Virgen del Rosell (1.943), "La Pequeñica" (1.965 y 1.993), Virgen de la Caridad y un largo etcétera.

En lo que concierne a nuestra Agrupación y motivo de este artículo, nos emplazamos a la mítica fecha de 1.956, año en que se descubrió tras el retablo

de la Capilla Marraja de Santo Domingo, un busto junto a otros objetos, escondidos posiblemente desde 1.936.

Nueve años más tarde de su hallazgo, en 1.965, se le encomendaría a Sánchez Lozano la restauración de la imagen. Para esa fecha la polémica sobre la posible rúbrica de Salzillo en la obra estaba servida. Pese a ello, nuestro imaginero, fiel conocedor y estudioso de las técnicas escultóricas del XVIII en nuestra Región, siempre fue defensor del origen salzillesco de nuestra "Pequeñica".

Lo que sí hay que tener bien claro es que el origen de la imagen no era en un primer momento una Virgen Dolorosa, sino muy posiblemente un Ángel. Ya en Enero de 1.976, Federico Vilar Vila, uno de sus descubridores, describía en una carta a Antonio Rodríguez Robles la imagen tal y como la vio veinte años atrás:

"...se veía en la boca un orificio como de haber llevado algo, al parecer una trompeta, y en sus espaldas dos ranuras como de haber llevado unas alas..."

Pese a todos los años que lleva saliendo "La Pequeñica", la discusión sobre su origen nunca ha sido zanjada. Sánchez Lozano tristemente nos dejó en 1.996, pero no sin antes pasar por sus manos una última restauración de nuestra imagen (1.993), y un último documento inédito fechado el 19 de Febrero de 1.993 que reflejamos en estas páginas, donde de nuevo atribuye la imagen a Salzillo, su gran imaginero. Desde estas líneas, y en nombre de todos los que sentimos el orgullo de ser fieles merecedores del patrimonio legado por nuestros ancestros, sirva este homenaje a la figura de Sánchez Lozano.

JOSÉ LUIS CARRALERO ALARCÓN
Licenciado en Historia

J. M. Sanchelozano
ESCULTOR RESTAURADOR DEL MUSEO SALZILLO
Murcia

Sr. D. Angel Garcia Bravo

Trabajo realizado de la Cofradía de Murajá de Cartagena. Ya ha sido reconocida como obra de Saltillo, entre otras personalidades por D. Andrés Sobejano director del Museo de Bellas Artes de Murcia, Don José Seiquer Zamor escultor de artes y Oficios de Murcia, Don Ciriano Lopez Jimenez escultor, Don Julio Mies de Cartagena y otros muchos más que de momento no recuerdo. Yo también la creo salida de las manos de Saltillo. Se restauró en 1965 y se incorporó al culto y procesión de los Murajá. Hoy vuelvo a restaurarla después de 27 años. Rocas y grietas en la cara, pecho y cuello. En las manos quedaba la pintura de dedos y rocas. En los pies muy sucios limpieza y retoques de color, Limpieza de la preama y barbita. También tengo agujeros y rejas en el torax, y cubrir el pecho y grietas del maniquí.

Colocación prestamos y ligaduras solo en total, de las de antes tenía tres que no son ruyes son muy gordas y he tenido que quitarlos y ponerlos proporcionados. En la columna retocas el pecho y tapar los muchos agujeros de alfileres y agujeros de tornillos.

A otra restauración no llegaré a tiempo ya tengo 88 años. Ha sido para mí un placer y un honor ser el restaurador de esta imagen.

José Sanchelozano

Murcia 19 febrero 1993

LA NOCHE MÁS LARGA

Cuando ya los últimos sonos de tambores con sordina han recorrido la calle, y el Cristo de los Mineros ha pasado recogiendo el silencio de la noche acompañando de su madre Nuestra Señora de la "Esperanza", que recogerá con el canto de la salve el último fervor californio, dará comienzo la noche más larga, entrañable y mágica para nuestra ciudad "La Madrugada".

A la hora mágica de las doce de la noche los aledaños de Santa María de Gracia serán un hervidero de gente, pues en el callejón de Bretau los granaderos comenzarán la marcha atrás y con los sonos de la Micaela darán comienzo las procesiones marrajas. A partir de ese momento Cartagena vivirá la gran Madrugada y con ello las procesiones más típicas y nostálgicas de nuestra Semana Santa.

El corazón de los cartageneros se dividirá en varios sitios, por un lado Santa Lucía, ese barrio de pescadores tan ligado a los marrajos, desde donde saldrá el titular "Nuestro Padre Jesús Nazareno" (el Jezú) y en el que miles de personas estarán esperando con inquietud la llegada del momento, que se iniciará con las bocinas de los barcos y tras una larga fila de capirotes, aparecerá "el Jesús", regalándolo-

le al barrio de pescadores y a Cartagena su presencia inolvidable, en una fría noche en la que recorrerá sus calles y lugares tan entrañables como el Pinacho para ir al encuentro de su madre. A lo largo del recorrido y desde su salida de la pescadería "el Jesús" irá acompañado de la saeta, ese grito de dolor y de plegaria que subirá hasta la garganta para estremecer a los presentes.

Otro momento será el ver salir desde Santa María de

Gracia varias procesiones con imágenes del momento de la calle de la Amargura "La Condena de Jesús", "Cristo de Medinaceli", "La Verónica" y "La Caída" que recorrerán el centro de Cartagena, por esas calles tan llenas de nostalgia para mucha gente, siendo el espacio más adecuado para enmarcar la escena, debido al engañoso trazado, su estrechez, el contraste de luces, de sombras y a lo sinuoso de estas calles que nos hacen recordar de una forma teatral a Jerusalén en esos momentos tan tristes y sobrecogedores. La tercera y última procesión es la del discípulo amado "San Juan" y la dolorosa "La Pequeñica", que reviven el momento en que San Juan le va señalando el camino a la virgen para el encuentro con su hijo.

El momento cumbre de "La Madrugada" será cuando en la Plaza del Lago, "la Pequeñica" se encuentre con su hijo, y San Juan, el discípulo que acompañó a la virgen en todo el momento de la pasión le diga ahí está tu hijo. En ese momento los marrajos habrán cumplido un año más con el rito del Encuentro, en el que el pueblo participará activamente del espectáculo teatral que se le ofrece, rememorando esa estampa de la pasión.

Es frecuente encontrar en el Lago a gente con una gran fe, junto con otra

que sin creer en Dios o en su madre aclamarán, piropearán y hasta llorarán en el momento en el que Jesús y su madre se encuentran, quedando su corazón al descubierto con la primera nota de la salve cartagenera, es sencillamente el mantenimiento de una tradición religiosa de siglos que ha pasado de padres a hijos.

LUIS VITALLER PRIETO

Vice-Capillero de la Cofradía Marraja



CAFETERIA - RESTAURANTE

Florida

**ESPECIALIDAD EN:
PLATOS COMBINADOS
MENU DEL DIA Y
CALDERO**

C/ Marcos Redondo, 1 - Tlf. 52 16 82 - CARTAGENA



Auto Escuelas España

España

Carmen, 27
Tlf. 50 55 51
30201 CARTAGENA

C/ Amatista, 27
Tlf. 51 90 14
URB. MEDITERRANEO

POR FIN...



EL SUEÑO DE MUCHOS

El sueño de muchos marrajos, procesionistas y cartageneros en general es ver la última salida de los marrajos recogerse con toda grandeza y solemnidad que requiere tal procesión. Por eso, ésta revista se hace eco de la "vox populi" y pedimos a quién corresponda tome las medidas oportunas para que la única Virgen marraja que sale a ruedas deje de hacerlo, pues no queremos que un cable inanimado y carente de fe tenga el honor y el orgullo de recoger a nuestra Madre. Pedimos que éste trono salga a hombros con su centenar de portapasos encapuchados devotos de la más "pobretica" de las Virgenes marrajas.

Pero los marrajos no podemos contentarnos solamente con esto. Y me consta que no lo vamos a hacer porque nuestro cariño hacia la Señora nos exige que cada vez que una imagen de Ella salga en nuestras procesiones sea cuidada con especial mimo, con delicadeza, con esa ternura que sólo los hijos saben tener con la Madre. En ese trato diario que no sabé distinguir entre un día y otro, sino que comprende que todos los días son buenos para amarla.

Todos los días son buenos y así cuando el Sábado Santo la imagen de la Stma. Virgen cambia su corona por una aureola, vamos a procurar que al igual que en la madrugada de Viernes Santo, esta aureola sea de plata. La exigencia de nuestro cariño así nos lo apremia y no dudo que a la hora de significar aún más tan venerada imagen sobran ofrecimientos de personas que anónimamente, llevadas tan sólo de su acrisolado amor por la Virgen María, están dispuestas a acometer tan bella y generosa empresa.

Tengo la seguridad que una vez llevada a cabo, sentirán en su espíritu la suave caricia de una Madre.

¡UN MARRAJO!



¡A HOMBROS POR FAVOR!

Su cara es un reflejo de tristeza, sus manos son humildad, es morena como buena cartagenera y la acompaña su tercio de mujeres emprendedoras y orgullosa de su Virgen "Soledad de los Pobres".

Sin ser la procesión más lúcida, por su hora temprana y ligereza, es sin duda el colofón de las procesiones marrajas. Termina lo que tanto hemos esperado, nuestra Virgen se recoge, se vuelve a San Diego. Nos contagia el sentimiento de la pena cuando desde el umbral de Santa María Ella nos despide hasta otro año.

Me mira quieta, muy quieta, con el rostro agachado casi con vergüenza, pero irradiando esplendor y nosotras cantamos, lloramos y aplaudimos con fervor implorando un grito con los ojos. ¡A HOMBROS POR FAVOR!

CARMEN G. MIRANDA MATEO



PUB

GALIPOTE

CABO de PALOS

"Por nuestras tradiciones y costumbres" C.T.

Cabo de Palos - Cartagena - España



TAMAR

TALLERES ANDRES MARTINEZ S.A.

CONSTRUCCIONES, REPARACIONES Y MANTENIMIENTO DE MAQUINARIAS, PLANTAS INDUSTRIALES Y NAVALES

MECANIZACION - REPARACIONES - RECUPERACIONES - RECARGUES
MANTENIMIENTOS - MONTAJE - CALDERERIA - ESTRUCTURAS
TUBERIAS - DEPOSITOS - PINTURAS - BUCEO - VALVULERIA

Ctra. de San Javier, s/n (La Asomada) ■ 30395 CARTAGENA (Murcia)
Tls. (968) 504952 - 504461 - 504957 - 504862 - 500167
Fax (968) 526062 - Apdo. 431 - 30280 CARTAGENA (Murcia)



Hace ya muchos años que en el seno de la Agrupación de la Santísima Virgen de la Soledad se acariciaba la idea de procesionar a hombros la imagen de la Santísima Virgen de la Soledad de los Pobres. Esta imagen desde su llegada a Cartagena el año 1.958 despertó por su expresión de hondo recogimiento la piedad de cuantos la contemplaban, haciendo crecer hacia ella devoción que hoy día aún mantiene, como lo demuestra el hecho de que nunca faltan flores a sus pies en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (San Diego), donde recibe culto y algunas cuyas flores son conservadas con veneración por los fieles devotos tras rozar con ellas la imagen.

Esta imagen fue regalada a la Cofradía Marraja por el que fuera Hermano Mayor de la misma D. Antonio Ramos Carratalá quien encargó su ejecución al laureado escultor murciano D. Juan González Moreno, el cual tuvo el gran acierto de regalarnos con el arte de su gubia inimitable una figura donde se conjugan la belleza de los sentimientos.

Recorre esta imagen las calles de nuestra ciudad sobre un artístico trono que parece acen-

tuar aún más la sensación de recogimiento que produce a su paso la Virgen. Fue construido en Málaga y ahora que vamos a tener la dicha de llevar a hombros esta bendita imagen va a ser también este trono, sabiamente reformado para poder ir con varas, por las hábiles y cariñosas manos del personal técnico de nuestra Cofradía, el que sustente a la Santísima Virgen como ya es habitual para nuestros ojos.

Y por fin... ¡nuestro sueño se ha hecho realidad!, el Sábado Santo de 1.998, si Dios quiere, será el primero que la imagen de nuestra Virgen de la Soledad de los Pobres sea procesionada a hombros por las calles de Cartagena.

La Cofradía Marraja así lo ha querido por ser lo que los marrajos deseamos hace tiempo. No se trata de buscar un mayor lucimiento como podría pensarse a primera vista al ser la única imagen de la Santísima Virgen que no procesiona a hombros, ni de un capricho sin sentido, sino que responde a una necesidad a la que estamos obligados por nuestros sentimientos.

Queremos alzarla a hombros porque en María encontramos refugio y consuelo. Quere-

Café Bar

NEPTUNO

ESPECIALIDAD EN TAPAS VARIADAS
Puerto Escombreras - Tlf. 16 70 31

Suministros de Cartagena, s. l.

SUDECASA

**SUMINISTROS INDUSTRIALES
FERRETERIA
MATERIAL ELECTRICO
BRICOLAGE**

OFICINAS: Ramón y Cajal, 26 - Tlf. 50 14 36 - 50 04 16
TIENDA: Ramón y Cajal, 26 - Tlf. 52 58 16 - Fax 52 49 54
ALMACEN: Licenciado Cascales, 1
30204 CARTAGENA



de los pobres, consolando la soledad de los pobres.

Cuando veamos pasar a hombros esta imagen, si mirando a María descubrimos nuestra pobreza; si ofreciendo nuestro amor por Ella activamos nuestro amor por los demás; si viendo su entrega somos capaces de entregarnos; si invocando su ayuda brindamos la nuestra a los hermanos necesitados; si somos capaces de ser hijos suyos entenderemos que el esfuerzo de los portapasos no es inútil y tendremos un motivo firme para seguir llevando la Santísima Virgen de la Soledad de los Pobres a hombros sabiendo que esos hombros morados no por marrajos, sino por el esfuerzo, van soportando con la fuerza de la fe todas nuestras esperanzas.

RAFAEL FENOLLAR AMATE
*Presidente de la Agrupación de
la Stma. Virgen de la Soledad*

mos que todos la vean porque la miramos con el amor que se merece por ser nuestra Madre, porque de Ella hemos aprendido todo y para que todos sepan que por Ella participamos del triunfo de Jesús.

María ha triunfado y con Ella hemos triunfado todos. Por eso nada mejor que esta bellísima advocación de la Soledad de los Pobre. En su tremenda soledad, María está siempre al lado

SANEAMIENTOS Y GRIFERIA

F E D I A Z

Juan Fernández, 45 - Ramón J. Sénder
Tlf. 51 79 55 - CARTAGENA

GABINETES
RADIOLOGICOS
de **C**ARTAGENA



diagnóstico por la imagen

DR. ALONSO HURTADO
DR. BARADO SANCHEZ
DR. GARCIA HERNANDO
DR. LEON ROCH
DR. LOPEZ SANCHEZ
DR. MARTINEZ TORREGROSA
especialistas en **RADIODIAGNOSTICO**

CONSULTAS EN: Paseo Alfonso XIII, 26-3º D - Tlf. 500324

CONSULTA DIARIA

Entrevista con...

JUAN RODRIGUEZ

**REFORMAS REALIZADAS
AL TRONO DE LA STMA.
VIRGEN DE LA SOLEDAD
DE LOS POBRES**

Ros hemos puesto en contacto con Juan Rodríguez, comisario de iglesia y responsable de las reformas llevadas a cabo, para que nos explique cuales han sido los pasos llevados por su equipo en el trono.

Juan Rodríguez expone que se ha hecho una adaptación del trono original para poder ser procesionado a hombros, para ello se ha construido un bastidor nuevo de hierro quitando el anterior de madera, y también un cajón de madera de sapeli para colocar encima la original talla con pan de oro, en la cual se han restaurado las partes bajas, sobre todo la trasera, debido al



desgaste que ha sufrido durante los años que ha salido a ruedas por las manos de los portapasos, pues este trono era empujado en el exterior porque por debajo el bastidor de madera lo impedía, y también se han restaurado algunas zonas de las cartelas.

Se han reforzado las cartelas, y la base del templete que soporta la imagen de la Virgen. Las patas son

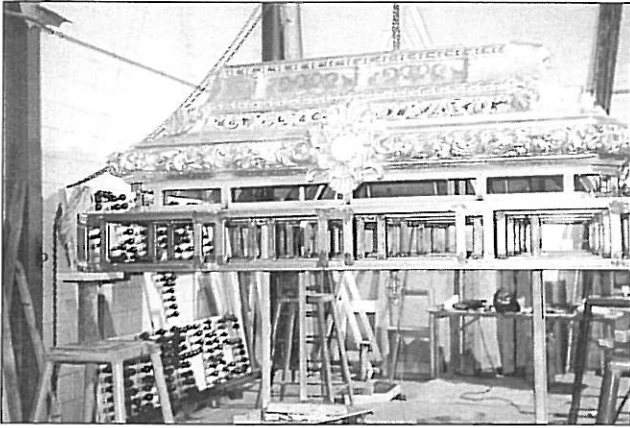
DECORACION DE VIDRIO EN GENERAL
ACRISTALAMIENTO DE OBRAS
CUADROS - MARCOS - GRABADOS
LITOGRAFIAS - LAMINAS

CRISTA ARC

Angel Bruna, s/n y Avda. de Murcia, 2
Tlf. 12 35 14 - Fax 12 35 14

CARTAGENA

Políg. Industrial Cabezo Beaza
C/ Norte, P2 - Tlf. 52 76 92



de aluminio, y sé esta quitando el antiguo sistema de alumbrado del trono que era la vela, y sé esta implantando el de cera líquida, por las ventajas que conlleva este tipo de encendido que impide que se apaguen durante el recorrido en procesión tanto como las otras y para limpiar las tulipas se rompen menos pues no cae cera de la vela.

Las varas que se han puesto son de madera, y la capacidad aproximada de portapasos en el trono es de 115 hermanos. La duración de estas reformas ha sido de un periodo de tres meses.

Otras reformas llevadas a cabo durante este periodo en otros tronos han sido:



En el trono del Lunes Santo de la Stma. Virgen de la Piedad se ha realizado un nuevo campo de velas para no tener que usar como en años anteriores el de la capilla.

En el trono de San Juan por la madrugada se han puesto nuevas varas de aluminio de punta a punta que terminan en un remate con un águila plateada, y se ha reformado el bastidor.

Además de los trabajos rutinarios como es la revisión de frenos y dirección de todos los tronos y un largo etcétera.



ESTOS Y AÑOS

ARRA

Tels: 50 75 37 • 52 27 57 • 50 19 07
Santa Florentina, 8 • 30201 CARTAGENA



Cofrade de Mérito



"EL XAMORANO"

Los Especialistas del Vino

Avda. Tito Didio, 11-13

Tif. 50 50 00

30392 TORRECIEGA (Cartagena)

UN SUEÑO... ¡A HOMBROS!

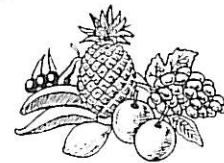
Tras varios años deseando poder portar a hombros a nuestra única Virgen que todavía salía sobre ruedas, por fin se ha hecho realidad este sueño. Hace ya cinco años que algunos hermanos de la Agrupación y miembros del grupo de trabajo denominado Equipo "V" decidieron salir el Sábado Santo empujando el trono, esto empezó para poder ahorrar a la Agrupación el dinero que se gastaba para pagar a unos señores que salían empujando el trono de nuestra Virgencica, y como a nosotros nos hacía mucha ilusión salir de "portapasos" nos decidimos a ello. Y así empezó el primer año con cinco, hasta el año pasado que éramos veinte miembros del equipo, reivindicando de la única forma que sabíamos nuestro deseo de ver a la Stma. Virgen de la Soledad de los Pobres sobre un trono a hombros. Todos los años desde el inicio de "Madrugada" esta editorial solicitaba este deseo.



SEBASTIÁN PARRADO RODRÍGUEZ
Capataz de trono

Cuando recogemos la procesión, el broche de oro final de nuestros desfiles pasionarios marrajos, nos ponemos a pie de trono para tener un recuerdo de ese año, y cuando el Hermano Mayor de la Cofradía se pone con nosotros para hacernos la foto, todos gritamos "¡A hombros!" cosa que se tomaba a broma, pues eso era, una broma, y como tal se realizaba. El año pasado tras nuestra foto de costumbre componentes que forman "Comisión de Iglesia" se hicieron una foto a pie de trono de nuestra Virgen gritando "a ruedas" (nos imaginamos que era otra broma, aunque no siempre llueve a gusto de todos), lo que sí que estoy seguro que este año cuando nos pongamos todos a pie de trono para la foto, este llevará cinco varas. Y no será una máquina quien recogerá a nuestra Madre sobre la rampa, sino sus hijos que le entonaremos la salve cartagenera llenos de emoción y alegría, pues hemos conseguido hacer realidad "un sueño".

PEREZ - NIETO



FRUTAS

LONJA HORTOFRUTICOLA
PLIGONO INDUSTRIAL
CARTAGENA

DUDSON
Demoglass
CAMBRO

JOSE DIAZ
Christofle

Reverthal
REVOL
Porcelaine
WILKENS

SUMINISTROS DE HOSTELERIA

Pol. Ind. Cabezo Beaza, Luxemburgo J-4 • Torreciega - Cartagena
Tif.: (968) 52 89 92
52 89 19
50 18 67
Fax: (968) 52 90 94

CARLOS DIAZ BELTRAN

Bruna Modas

Confección de Señora
Tallas Especiales

C/. San Fernando, 72 • Teléfono: 52 66 61
CARTAGENA

EL CRISTO DE LOS PESCADORES

Hace ya casi treinta años. Jueves Santo. Antigua iglesia de Cabo de Palos en la playa de Leveche. Nueve de la noche. Luna llena. Salía por primera vez la Procesión del Cristo de los Pescadores, sólo un trono, eran los comienzos.

Iniciaban dos pescadores haciendo sonar sus caracolas, avisando a todos que Jesús había salido a verlos. Capirotos totalmente de negro con hachotes de vela, dos tambores que apenas se oían y por último Dios Crucificado, Cristo de los Pescadores que iba a recorrer un pueblo que estaba en la calle para acompañarle. Éramos muy pocos apenas un centenar.

Cuando llegamos a la arena de la Playa de la Zeneta, las primeras rachas de un frío leveche, apagó todas las velas y cirios, la procesión siguió en silencio, como única luz los reflejos del faro. La mar tampoco quiso perderse la cita y acompañar la procesión con el sonido de las olas rompiendo en la playa.

Al llegar a la Barra, allí estaban los barcos cargados con las artes de pesca; el tresmalle, el palangre, el chambel, la moruna, las mismas que Jesús utilizó cuando salía con sus amigos, los apóstoles, en el Lago Tiberiades. Y es que Cristo sabe mucho de pesca, Él hizo moragas en la playa con Santiago y Juan, Él escamó salmonetes de alba para que Pedro los llevara más frescos a la lonja, Él pasaba las redes y enlestía los palangres y es que Jesús conoce el oficio y para Él los pescadores son sus amigos.

Seguía la procesión, dimos la vuelta por la calle Marín y Jesús se encontró con las mujeres de los Pescadores, sonrió porque le recordaban a su Madre, la misma cara de desesperanza y congoja por saber a un marido o a un hijo en la mar, mayor aún cuando hay temporal o cuando rugen las olas en el Cañonero o los Punchosos. Vio lágrimas en sus ojos.

La procesión duró poco, algún traspié al andar por la arena pero a las diez estábamos ya todos en su Casa, con poca luz y mucho silencio porque esa noche Jesús iba a

morir por nosotros, como todos los años, lo hacía por nuestra salvación. Fue la primera procesión que se hizo en Cabo de Palos.

Pasaron unos años y la procesión siguió saliendo, hubo cambio de Iglesia para que Jesús tuviera una Casa más grande. Tiempo después, otro Jueves Santo, tras la salida del Cristo vimos que también estaba su Madre, con gran esfuerzo de todas las mujeres y madres de Cabo de Palos, se había conseguido pagar una imagen de la Virgen Dolorosa para que en la procesión, Jesús no estuviera sólo. Y Cristo lo agradeció, cualquier halago o piropo que se haga a una madre, a un hijo le agrada.

También llegaron otros tronos; San Pedro, ningún mejor paso se podía haber añadido que este del apóstol pescador, aquel hombre brusco y rudo pero noble, bueno y con gran corazón, al que acompañaba Cristo en sus salidas a la mar, y procesiona subido a un bote con luces como cualquier auxiliar de los barcos de Cabo de Palos. Pedro nos trae noticias todos los años durante la procesión, de aquellos que nos abandonaron y ahora trabajan junto a Él, en el cielo, calando y levantando las redes todos los días y haciendo las partes del rancho sacado cada mañana. Y es que Pedro es marinero, buena gente. Gente de mar, gente de bien como siempre decía mi padre.

La procesión cambió el recorrido, se aumentó, los capirotos empezaron a tener trajes mejores, capas, luz eléctrica. Los tronos ahora llevan flores, bandas de música, escolta, nazarenos, hay más público incluso venido de otras tierras. Todos estos cambios, a Jesús no le importan, es más, le agradan, y cuando vuelve a pasar junto a las madres y mujeres sigue sonriendo y al estar cerca de los barcos, alumbrado con los destellos del faro, recuerda con añoranza, porque en Cabo de Palos, el Jueves Santo, Jesús es el Cristo de los Pescadores.

ÁNGEL MARTINEZ-CONDE
Cabo de Palos



PADIAL, S.L.

JOSE PADIAL PEDROSA
Consejero Delegado

C/ Sagasta, 40 - 1º - Tlf. 50 64 84 - 30201 CARTAGENA

ENCUENTRO

El aire aroma las calles, con el suave perfume de la nueva primavera entrante; la noche - cómplice de rumores y músicas -, se despide y aleja recogiendo su manto de estrellas, mientras la blanca luna al alba retrasa su marcha, junto al plétórico lucero de la mañana, para ser partícipes esenciales de los acontecimientos que se avecinan... Es Viernes Santo.

Entre tanto, el corazón de la tierra vibra; parece como si el influjo del cielo hiciera latir Cartagena, dándole la primacía de los sentimientos, con la suave naturalidad que proporciona el ambiente, invadido del permanente fluir de la esencia a claveles, levemente interrumpida con el sutil aroma a incienso y romero.

A lo lejos, sobre una nube blanca de blancos sentimientos, aparece María, la Madre de Dios, la Bendita entre todas las mujeres; viene con pasos firmes, pero cansados; viene de buscar a su Hijo en todas las calles, en todos los rostros, en todos los corazones.

Al fin, siguiendo los pasos de Juan, cuando su corazón se estremece al sentir en sus latidos el frío inconmensurable del cuarto acero, encuentra a Jesús, su Hijo, vendido, azotado, herido, cargando a sus espaldas la "Cruz del Mundo", sobre la alfombra de su propia sangre, convertida en rosas de Salvación...

Entre ellos no hay palabras, ni siquiera se escucha el gemir desgarrador del llanto desesperado; sólo un cruce de miradas, sólo un latir entre dos corazones, solamente el amor, que brota a borbotones, entre el conmovedor abrazo de una Madre a su Hijo...

De repente el mar intranquilo, bate con fuerza sus olas de espuma; la blanca luna emocionada, recoge al lucero rezagado para marchar hacia la nueva noche; un volar de palomas, surca el cielo propagando amor por las alturas, mientras una larga palmera, - tradicional y fiel testigo ante los años -, inclina su esbelta silueta, pretendiendo acariciar con sus palmas la tierra donde nace, al tiempo en que las voces emocionadas, entonan el himno del amor a la Madre de Dios, y se funden los corazones ante el primer rayo de sol que anuncia la llegada de la nueva mañana de Viernes Santo...



La noche lleva en sus manos tibias caricias de sueño, y se pierden en las sombras dibujadas a lo lejos...

Un aroma de mañanas va despuntando en el cielo; lleva el compás de la brisa - hija pequeña del viento -, y va cantando cadencias donde se acaba el silencio, y va dibujando rosas tras los pasos del "Maestro";

La noche pierde sus alas, la noche, se va perdiendo en la ruta del camino que conduce hasta el Encuentro...



BAR SALVADOR

Villamartín, 7 (junto a Capitania) - Tlf. 50 69 91
CARTAGENA

Especialidad en Platos Combinados
y Bocado Variados
PRECIOS ECONOMICOS

Dr. D. JOSE A. LUQUE TORRES

MEDICO ESTOMATOLOGO
CLINICA DENTAL

Plaza del Rey, 20-Bajo - Tlf. 50 68 08 - CARTAGENA

La Madre de Dios, espera
bajo el brillo de un lucero,
viene de buscar a Cristo
por los caminos estrechos;
viene mecida en la nube
de los blancos pensamientos,
sobre Arcángeles de vida
cargados de sentimientos.

Bajo el rumor de la espera
donde nunca pasa el tiempo,
se aproximan lentamente
los pasos del Nazareno...



Llega mirando a la Madre
entre un aura de misterio;
llega acariciando vidas,
dando la suya en silencio,
deshojando los latidos
del frío presentimiento,
cuando más pesa en sus hombros
la dura piel del madero...

Los sentidos de la tierra
se eternizan con el cielo;
la Madre abraza a su Hijo
y el Hijo, camino abierto
sigue la ruta marcada
ante el paso de los tiempos
para llegar al Calvario
donde todo se hace eterno...

Y ante los pies de la Madre,
nacen ángeles secretos,
quieren fundirse en su manto
de azules y terciopelo:
quieren caminar con Ella
bajo el influjo del cielo,
mientras cantan corazones
tras la hora del Encuentro

ROSARIO DEL CARMEN GARCÍA ROMERO

Panadería
Pastelería

Jade

Especialidad en Pizzas
Empanadas Cartageneras

Tartas y encargos para
Bodas, Comuniones y Bautizos

Servicio a Domicilio
C/. Jade - Teléfono: 31 03 90
Urbanización Mediterráneo - CARTAGENA



OFI DIGITAL, S.L.

C/. Juan de la Cueva, 8
30203 CARTAGENA
TEL./FAX: 52 94 32

DISTRIBUIDOR
Konica

VENTA Y REPARACION
DE FOTOCOPIADORAS.
FAX - PAPEL NORMAL Y TERMICO
MAQUINASS Y CONSUMIBLES DE OFICINA
INFORMATICA



Jesus Belascoain Bastarreche

GINECOLOGO

Paseo Alfonso XIII, 27-5º A
Tlf. Consulta: 52 94 64 - 30203 CARTAGENA

LA MADRE DOLOROSA

Cuando el Credo de los apóstoles y el de Nicea en sus afirmaciones resumidas de Jesucristo como Hijo de Dios, pasaban directamente de la afirmación de que nació de la Virgen María a que padeció bajo el poder de Poncio Pilato, sin hablar de sus enseñanzas o de sus milagros o de sus apóstoles, se hacían eco, llegando incluso más lejos, del énfasis de los evangelios en su Pasión y Crucifixión. Cada evangelio, a su manera, pasó de los acontecimientos individuales y de las miradas ocasionales de su narración previa a una preocupación minuciosa del día a día e incluso hora a hora, en la descripción de la Pasión y Muerte de Cristo. La interpretación posterior dejó claras las diferencias en los relatos de la Pasión al compilar las siete palabras desde la cruz. De estas siete palabras, Juan narró la más importante aquí: "Mujer, ahí tienes a tu Hijo"; "Ahí tienes a tu Madre", (Jn.19,26-27). Esta última podría ser la carta para encargarse a la Madre el cuidado no sólo del discípulo a quien Jesús amaba, identificado por la tradición como Juan el Evangelista, sino a todos los discípulos a quien Jesús amó, ha amado, sigue y seguirá amando en todas las épocas de la historia. Esta escena también despertó la imaginación cristiana de una manera más dolorosa, pues, como la anunciación al principio de la vida de Cristo, hubo una profecía que se varía como la justificación de una exploración en la subjetividad de la Virgen cuando, como Madre Dolorosa, permaneció de pie ante la cruz: "Y a tí misma una espada te atravesará el corazón".

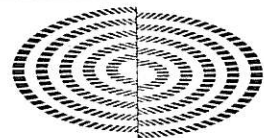
Durante la Baja Edad Media, siglos XII y XIII principalmente, se hizo revelante la imagen de María como Mater Dolorosa, la Virgen de los Dolores, y la doctrina de María como mediadora. Son muy numerosas las referencias a ella en poesía y prosa. Asimismo, su cada vez más frecuente aparición en las artes visuales, justifica la afirmación de que ésta época fue realmente la época de la Virgen.

En esta época se otorgó a María el título de mediadora, como expresión de la mariología y aportación de la teología de esta etapa al magisterio sobre la Virgen. María experimentó a la vez dolor por la muerte de su Hijo y alegría, porque era su salvador y el salvador del género humano. La profecía, recogida en los evangelios, del anciano Simeón: "Y a tí misma una espada te atravesará el corazón" (Lc. 2,35), pronunciada en el pasaje de la presentación en el Templo para la consagración de Jesús al Señor, se consideró como un anuncio del dolor que María habría de experimentar ante la cruz y ante la muerte. La profecía de Simeón se cumplió en la crucifixión de Cristo. La tercera de las siete palabras de Cristo en la cruz, narrada por San Juan en su evangelio: "Mujer, ahí tienes a tu Hijo" y "He ahí a tu Madre", que "permanecía de pie ante la cruz" (Jn. 19,25-26), refleja el cumplimiento de la profecía de Simeón. La unión de estas dos imágenes, María de pie junto a la cruz y María con el corazón atravesado por una espada, dio origen a la secuencia poética del Stabat Mater:

MOLDURAS - CRISTAL - BISELADO
ACRISTALAMIENTO DE VIVIENDAS

CRISTALERIA ROS, S.L.

C/. San Patricio, 8 - Teléfs. 51 42 62 y 51 82 57
30310 LOS DOLORES - Cartagena



ESCANER

CARTAGENA

CENTRO DE RESONANCIA MAGNETICA Y TAC

Teléfonos: (968) 53 66 08 - 53 66 48
C/ Navarra, s/n • Santo Hospital de Caridad
30310 CARTAGENA

La Madre piadosa estaba
junto a la cruz y lloraba
mientras el Hijo pendía;
cuya alma triste y llorosa
traspasada y dolorosa
fiero cuchillo tenía .

No se sabe con certeza si estos versos anónimos fueron escritos para ser cantados o si se les puso música al poco de haber sido escritos; lo cierto es que este poema ejerció, y ha seguido ejerciendo hasta los siglos XIX y XX, una gran atracción sobre todos los compositores, entre los que encontramos a autores como Haydn, Verdi o Schubert.

Asimismo, Goethe hizo una adaptación libre en alemán del texto latino en su obra Fausto, al hacer que Margarita, en sus momentos de angustia, se dirigiera a la Madre Dolorosa implorando:

Tú, mi Virgen Dolorosa
inclina el rostro graciosa
a mi sufrimiento.
En tu corazón, un espada
y ante tu triste mirada,
tu Hijo en el tormento.
Miras al Padre del cielo,
llorando con desconsuelo
por su fin violento.

Con estas palabras, Goethe acertó a expresar de forma poética la genuina devoción popular a la Virgen María.

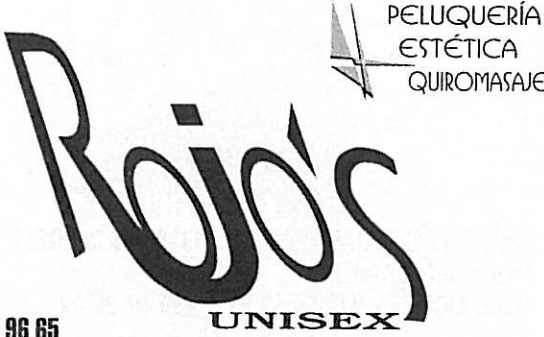
La figura de la Madre Dolorosa se convirtió en un tema mariano muy prodigado en la Iglesia occi-

dental. Incluso se han retrotraído los orígenes de este tema a la poesía bizantina, con su imagen de la Virgen de las Lamentaciones, e incluso antes, llegando a enlazar con la figura de la plañidera de los cantos fúnebres clásicos. Como ejemplo, en el Kontakion de Romanos el Meloda, la Virgen exponía su dolor con las siguientes palabras:

Estoy destrozada por el dolor, Hijo, destrozada
y no puedo soportar la idea de permanecer en
casa
mientras tú estás clavado en la cruz,
yo en casa, mientras tú estás en el sepulcro.
¡Déjame ir contigo! Verte alivia mi dolor.

Tanto en Oriente como en Occidente, las artes visuales plasmaron en imágenes lo que la poesía expresaba en sus emotivos versos. Son prueba de ello todas las esculturas, retablos y grabados en madera en los que aparece la Virgen con el corazón atravesado por una espada. Sin duda, la obra más famosa que ha conseguido captar en toda su profundidad el dolor de la Virgen al sostener entre sus brazos el cuerpo muerto de Cristo, ha sido la Piedad de Miguel Ángel. El momento más amargo de su vida, aquel en el que su Hijo desde la cruz gritó: "Dios mío, ¿por que me has abandonado?" (Mt. 27,46) fue a la vez el momento de la realización de su misión, y del cumplimiento de lo que sobre ella había dicho Dios a José: "Darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús, porque Él salvará a su pueblo de los pecados" (Mt. 1,21)

JOSÉ ENRIQUE GARCÍA SOLER



PELUQUERÍA
ESTÉTICA
QUIROMASAJE

Tlf.: 52 96 65
Avd. Pintor Portela.
Urb. Estrella de Oriente; Bloq. 3 Bajo 2

UNISEX



Hostelería Mediterráneo Narejos, S.L.

C/. Terrera, 52 - Tels. 54 01 81 - 56 11 36
30360 LA UNION (Murcia)

Esmerado Servicio



El Rincón del Poeta

A LA VIRGEN DOLOROSA ORACIÓN DEL PORTAPASOS

Llevamos encogido el corazón
por el dolor que llevas en el tuyo.
Inunda nuestro pecho la emoción
que marca en tus ojos la ilusión
que a flor de tus labios es murmullo.
Si, vas tras Él, amada Dolorosa.
Nuestros hombros son tu trono humano.
Nuestros pasos tu triste caminar.
Vamos juntos, Hermano con Hermano,
de nuestro Ser ofreciendo lo más sano
para tratar la tu pena consolar.

La plebe y los sicarios te abandonan;
su desdén y sus risas te apuñalan,
encendiendo en tu martirio más amor.
Nuestros pasos penitentes te condonan
los sufrimientos que en tus ojos se selañan,
aumentando en nuestras almas más ardor.

Si, vas tras Él, amada Dolorosa.
Seguiremos caminando, Madre nuestra,
hacia un horizonte de vaga lejanía,
nuestra mirada allende al infinito,
jugando nuestra joven lozanía
por la senda de un azar asaz contrito.

Te seguiremos llevando alegremente.
Te seguiremos portando dulcemente.
Nunca detendremos tu camino,
convencidos que es la gloria de su Sino.
Nunca al cansancio rendiremos.
Caminando y sufriendo, te queremos.

Si, vas tras Él, alza tus ojos,
dirige tu mirada allá delante
y lo verás de su Gloria ya exultante.
Y cuando más allá del Gólgota vacío
tu pequeña imagen se agigante,
tus portapasos se alzarán con nuevo aguante
porque allá arriba, llorando,
porque en el trono, reinando,
allí estás Tú.

SANTIAGO MEDIANO DURÁN



ENCUENTRO DE LA VIRGEN "PEQUEÑICA" CON SU HIJO

Salistes de madrugada,
cruzastes calles y plazas
a ver si a Tu Hijo encontrabas
y al volver una esquina
cuando el alba apuntaba,
te viste de frente con Él
y se cruzaron vuestras miradas.

Tú con el alma desgarrada
más blanca que un lirio estabas,
y con lágrimas tus ojos
que empañaban la mirada.

Vistes a Tu Hijo
con una cruz muy pesada
y una corona de espinas
sangrando su rostro estaba.

Te llaman la "Pequeñica"
pero eres grande en Tu dolor.
Te fuiste tras Él
con la amargura en Tu pecho,
llegaste al pie de la Cruz
con el corazón desecho.

EMILIA HERNÁNDEZ SEVAS

BODEGA BERNAL

JOSE BERNAL GUTIERREZ

VENTA DE VINOS Y BEBIDAS

EMPRESAS REPRESENTADAS
BODEGAS BERRANDINO (RICOTE)
AGUARDIENTES DE LANTADILLA
TONELERIA LENCINA

Pº ALFONSO XIII, 55 - TLF. 51 25 37
30310 LOS DOLORES



CENTRO PSOAS CENTRO DE FISIOTERAPIA Y REHABILITACION

Príncipe de Asturias, 9 - Tlf. 528672 - 30204 CARTAGENA
Covadonga, 11 - Tlf. 592423 - 30870 MAZARRON
Miguel de Unamuno, 8 - Tlf. 181561 - 30740 S. PEDRO DEL PINATAR
Cervantes, 10 - Tlf. 19 18 73 - 30730 AN JAVIER

MASECAR S.L.



CARTAGENA

FINCA LOS MURCIANOS, S/N • 30310 LOS DOLORES

Tfno y FAX: 51 40 30

Tfnos. MOVILES: 929 66 63 79 / 939 69 22 02

**PALAS CARGADORAS • CARRETTILLAS ELEVADORAS
TRANSPORTES • CRIBADOS**

El Rincón del Poeta



A LA VIRGEN DEL PRIMER DOLOR EN SU BESAMANO

Un año más californio,
se acerca la procesión.
Como primera señal
del cercano sortilegio
que alegra mi corazón.
Veintisiete de Diciembre anual
en que todo sanjuanista
se acerca hasta el bello Altar
en que nuestro Apóstol Santo
nos espera sin tardar.
Mas no hay ningún sanjuanista
que en esa noche de paz
no mire hacia nuestra Virgen,
no la mire sin rezar;
porque Tú eres nuestra Madre,
nuestra Reina y nuestro Hogar.
Sin Ti no es posible ahora
vivir este caminar,
profundo pozo de llanto,
de lágrimas y pesar.

¡Madre de los Californios!
¡Virgen del Primer Dolor!
Cuando Tus lágrimas veo
siempre siento Tu dolor,
ese dolor por Tu Hijo
en quien me reflejo yo.

Mas no es día de pesares
hoy no queremos dolor,
hoy quieren los californios
darte alegría y loor.

San Juan fue Tu noble Hijo
nombrado por el Señor,
y los sanjuanistas, Madre,
tienen por un gran honor

adelantarse a Tus pasos
cuando van en procesión.
Pero estando junto a Ti,
fuera de la procesión,
queremos que Tú ¡Mi reina!
nos lleves en procesión
ante el Gran Señor, Tu Hijo,
Padre de la Redención.

No nos dejes nunca ¡Madre!
no te olvides del amor
con que ante la Cruz del Hijo
llorasteis juntos los dos;
Mi San Juan junto a mi Madre,
Reina de mi corazón.
BORRA DE TU HERMOSO ROSTRO
LAS LAGRIMAS QUE TE ADORNAN
PUES TUS HIJOS CALIFORNIOS
NO TE OLVIDAN, HOY TE HONRAN.

ANTONIO J. GONZALO



C/. Príncipe de Asturias, 50

Tlf. 52 79 78

CARTAGENA

Gracias por su visita

¡VUELVE A CASA, VIRGEN DOLOROSA!

Nay un asunto pendiente por parte de la Cofradía Marraja, volver a traer a la Stma. Virgen Dolorosa a Su Capilla, un tema que se está luchando hace ya muchos años, principalmente desde 1.994 cuando el imaginero Sánchez Lozano restaurador de esta bella y querida imagen, expuso que la misma estaba sufriendo un cierto y peligroso deterioro, y que se corría el peligro que, debido a los cambios de clima que sufre donde está al culto actualmente, los ojos sobre todo el derecho de la imagen se despegará y caerá.

Pues aún sabiendo esto estamos en el año 1.998 y todavía nuestra Virgen continua en la Parroquia de San Pablo. Se expone que existe un documento en el cual se dice: "*se cede la imagen de la Stma. Virgen Dolorosa para su culto a la Parroquia de San Pablo*". Y yo me pregunto hasta donde puede tener validez este documento, si en verdad existe. Si la imagen es propiedad de la Cofradía Marraja, el Hermano Mayor y su Junta de Mesa tiene poder para anular cualquier decisión tomada por el anterior Hermano Mayor, y más sabiendo que la imagen continua sufriendo este deterioro.

D. Javier Bernal expuso que la imagen debería de ser restaurada, pues ciertamente el ojo derecho de nuestra Madre se está desplazando y despegando. Pero el párroco de San Pablo mandó, parece ser, otra opinión de otro experto el cual dice que la imagen no sufre deterioro alguno.

No sé cual será la opinión de nuestra Cofradía, pero me parece que tendríamos que aclarar de quien



es propiedad la citada imagen y entonces tomar determinaciones antes que sea demasiado tarde.

Apelo a la devoción particular de los verdaderos cofrades marrajos, para que encuentren una solución, y coloquen a nuestra venerada imagen de la Dolorosa donde le corresponde: al lado de su Hijo, nuestro titular.

CARLOS SILGESTRÓN LAREDO
Portapaso Stma. Virgen Dolorosa

BAR RESTAURANTE
**SAN
REMO**

SALON PARA REUNIONES Y BANQUETES

Ramón y Cajal, 105-Tlf.51 00 16-CARTAGENA

CARLOS RODRIGUEZ
Director Comercial

**Vehiculos Industriales
Murcianos, S.A.**

Ctra. Madrid-Cartagena, Km. 437
30319 CARTAGENA-MURCIA
Telf. 968 - 55 05 05 - Fax: 55 05 04
Móvil: 939 60 70 88

SANTA MISA A LA DEVOTA IMAGEN DE LA STMA. VIRGEN DOLOROSA

La Agrupación de la Stma. Virgen de la Soledad y la Agrupación de Portapasos Promesas de la Stma. Virgen Dolorosa, celebraron en un acto conjunto una misa en honor a la Stma. Virgen Dolorosa el día dos de octubre del pasado año. La idea llevaba algún tiempo en mente, pero faltaba darle forma, y tras varias oscilaciones, el mismo hermano que dio esta idea pensó que esta eucaristía tendría que ser en Sto. Domingo donde la Cofradía Marraja tiene su capilla.

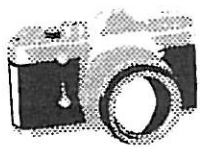
Se pensó que nuestra "Pequeñica" podría volver a "visitar" la que fue su Casa, que los marrajos volviéramos a ver a nuestro Jesús Nazareno y a su Madre juntos de nuevo, como si nos transportáramos al Encuentro en la Plaza de la



Merced para en una sola voz entonarle nuestra salve.

La eucaristía se concelebró en la misma capilla, y podemos comentar que la Iglesia se llenó de hermanos y cartageneros en general. Se hizo presentación de niños marrajos a nuestra Madre para que los acoja en su seno como hijos suyos, acto que Don Francisco Montesinos (capellán de la Cofradía) hizo entrañable. Ésta finalizó con el canto de la salve, donde llevados por la emoción nuestras lágrimas teníamos que contener.

Una vez más, los marrajos hemos realizado un acto solemne, en el cual por primera vez desde hace ya muchos años hemos podido volver a ver a la "Pequeñica" en su verdadero hogar, donde esta su Hijo, donde están sus raíces.



FOTOGRAFIA SEBAS

REPORTAJES DE FOTOGRAFIA
Y VIDEO PROFESIONAL

BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS
ANIVERSARIOS, FIESTAS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS

Teléfono 53 19 44



PANADERIA • CONFITERIA

C/. Beatas, 1 - Telf. 50 18 65
C/. Giménez de la Espada, 20 - Telf. 52 35 66
CARTAGENA

CLÍNICA JUAN XIII

(Grupo Practiser)

Pl. Juan XXIII, 6 bajo

Servicio Médico y A.T.S.

JXXIII



JOSE SEVILLA PEREZ ISABEL GARCIA OTON

Del Barrio de la Concepción
mandan un Saludo a la
"Pequeñica" con toda Devoción.



de la Capilla. Como anécdota podemos comentar que los presidentes de las dos Agrupaciones que realizaban el acto tuvieron que estar durante toda la eucaristía de pie, y también que se olvidó de repartir las postales que se hicieron para el acto,



Sobre estas fotos podemos observar momentos de la Eucaristía, en los cuales durante la misma se hizo la presentación de niños a la Stma. Virgen Dolorosa, donde el secretario general de la Agrupación y el Presidente entregaron a las madres y niños un recuerdo del acto. La imagen de la Stma. Virgen Dolorosa estaba situada como podemos ver a los pies de Ntro. Padre Jesús Nazareno, lugar preferente del retablo



que después de la misa se repartieron, y al finalizar el mismo algunos hermanos de la Agrupación pasaron a darle un beso a los pies de la Imagen. El año próximo nos han informado que esta misa se realizará en el altar mayor de Santo Domingo debido a la gran asistencia de público que estuvo allí.

SALON DE PELUQUERIA

CARI



Calle Mayor, 107 - Teléfono: 55 32 23
CANTERAS

SALON DE BELLEZA

JUANI



Calle Puente - Teléfono: 16 25 16
CANTERAS



PAN-FLORI, S.A.

PANADERIA Y CONFITERIA

SERVICIO A DOMICILIO

C/. Argentina, 1 • LOS DOLORES • Cartagena
Teléfono: 51 20 23 - Fax: 31 02 15



JUVENTUDES CANTONALES

Plaza del Rey, 1 - 1º Dcha.

Teléf. y Fax: 52 64 96

30201 CARTAGENA

ESPAÑA

Con la historia y tradiciones de Cartagena

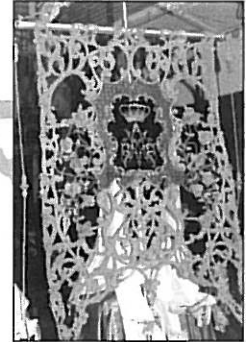
¡CARTAGENA PROVINCIA!





ITINERARIO

VIERNES SANTO (MADRUGADA)



1ª PROCESIÓN

SALIDA: Sta. María de Gracia
HORA: 05.00 H.

Integrada por:

Santo Cáliz
Ntro. Padre Jesús de Medinaceli
Condema de Jesús
Paso de la Caída
Mujer Verónica

Itinerario:

Aire, San Miguel, Campos, Plz. de San Francisco, Arco de la Caridad, Caridad, Beatas, Saura, Gloria, San Diego, Plaza de la Merced

2ª PROCESIÓN

SALIDA: Lonja de Pescados
HORA: 05.10 H.

Integrada por:

Agrupación Soldados Romanos
Nuestro Padre Jesús Nazareno

Itinerario:

Pescadería, Calle del Jesús, Pinacho, Paseo de Delicias, Puente Mompeán, Avda. del Trovero Marín, Plz. de Bastarreche, San Diego, Plaza de la Merced.

3ª PROCESIÓN

SALIDA: Sta. María de Gracia
HORA: 06.00 H.

Integrada por:

San Juan
Stma. Virgen Dolorosa

Itinerario:

Aire, San Miguel, Campos, Plz. de San Francisco, Arco de la Caridad, Caridad, Don Roque, Plaza de la Merced.



ENCUENTRO

HORA: 07.10 Horas.

Y desde allí, formando todos una sólo procesión, continuando con el siguiente itinerario: Duque, San Francisco, Campos, San Miguel, Aire, Cañón, Mayor, Aire y



Santa María de Gracia, donde se despedirá a la Stma. Virgen Dolorosa cantando la popular Salve cartagenera.

PANADERIA - CONFITERIA

PANI 2

Gabriela Mistral, 2
Tels. 31 46 36 - 50 60 17 y 50 23 52
30300 - CARTAGENA

ESPECIALIDAD PAN INTEGRAL Y ARTESANAL
INTEGRAL NORMAL • INTEGRAL ESPECIAL • INTEGRAL CENTENO



- REHABILITACION
- REUMATOLOGIA
- ORTOPIEDIA
- MEDICINA GENERAL

CENTRO MEDICO METHA
UNICO CENTRO EN CARTAGENA CON MEDICO REHABILITADOR

Almirante Baldasano, 2 - Tel. 31 27 61 - CARTAGENA

